

Điển cố với các đặc trưng ngôn ngữ và nội hàm văn hoá của chúng :
 Luận án TS / Nguyễn Văn Chiến ; Nghd.: GS. TS. Nguyễn Thiện Giáp .
 - H. : ĐHKHXHNV., 2002 . - 222 tr. + Tóm tắt + đĩa mềm

MỤC LỤC

	Trang
TRANG PHỤ BÌA	1
LỜI CAM ĐOAN	2
MỤC LỤC	3
MỞ ĐẦU	5
0. 1. Giới thiệu luận án	5
0.2. Khái quát về hiện trạng nghiên cứu đề tài	5
0.3. Mục đích của Luận án	10
0.4. ý nghĩa của đề tài	11
0.5. Phạm vi của Luận án	11
0.6. Phương pháp của Luận án	11
0.7. Đóng góp của Luận án	12
0.8. Cấu trúc của Luận án	12
Chương I XÁC ĐỊNH KHÁI NIỆM ĐIỂN CỐ	13
1.1. Định nghĩa điển cố	13
1.2. Mối tương quan giữa điển cố và thành ngữ	28
1.3. Mối tương quan giữa điển cố và tục ngữ	35
1.4. Mối tương quan giữa điển cố với cách ngôn và danh ngôn	37
1.5. Điển cố trong tiếng Anh	38
1.6. Điển cố trong tiếng Nga	51
1.7. Bảng tổng kết thành ngữ, tục ngữ, điển cố tiếng Việt về ngữ nghĩa và ngữ pháp	58
1.8. Bảng tổng kết thành ngữ, tục ngữ, điển cố tiếng Nga, tiếng Anh về ngữ nghĩa và ngữ pháp	63
Tiểu kết	66
Chương II ĐẶC TRƯNG NGÔN NGỮ CỦA ĐIỂN CỐ	69

Nga	2.1.3. Điển cố có thành phần từ đơn và từ phức trong tiếng Anh và tiếng	81
		81
	2.1.4. Điển cố có thành phần cụm từ	87
	2.1.5. Điển cố có thành phần câu.....	110
	2.1.5.1. Nhận xét khái quát về câu tiếng Việt.....	110
	2.1.5.2. Điển cố tiếng Việt có thành phần câu.....	113
	2.1.5.3. Điển cố tiếng Anh, tiếng Nga có thành phần câu	115
	2.2. Khái quát về cấu trúc ngữ nghĩa của điển cố.....	123
	2.3. An dụ, phúng dụ và hoán dụ với tư cách các phương tiện tu từ ngữ nghĩa của điển cố.....	129
	Tiểu kết.....	138

Chương III NỘI DUNG VĂN HOA CỦA ĐIỂN CỐ141

3.1. Khái quát về nội dung văn hoa.....	141
3.2. Nguồn gốc của điển cố	142
3.2.1. Nguồn gốc điển cố tiếng Việt xét về mặt ngữ nghĩa:	142
3.2.2. Nguồn gốc điển cố tiếng Anh, tiếng Nga xét về mặt ngữ nghĩa:	146
3.3. Điển cố nguyên gốc.....	154
3.3.1. Xác định điển cố nguyên gốc	154
3.3.2. Nguồn sinh thành và một số đặc điểm của các điển cố nguyên gốc	155
3.3.3. Việc khảo sát điển cố nguyên gốc	164
3.4. Xác định khái niệm văn hoa	164
3.5. Điển cố với tư cách một đối tượng khảo sát của ngôn ngữ văn hoa học. 168	
3.6. Ngữ nghĩa của cấu trúc văn hoa khúc xạ qua điển cố	170
3.7. Vai trò của ngôn ngữ và ngôn ngữ điển cố trong văn hoa	183
3.8. Điển cố và ý nghĩa hàm ẩn văn hoa của chúng	188
Tiểu kết.....	193

KẾT LUẬN197

DANH MỤC CÔNG TRÌNH CỦA TÁC GIẢ.....203

TÀI LIỆU THAM KHẢO..... 205

1. Tiếng Việt.....	205
2. Tiếng Anh.....	214
3. Tiếng ả ga.....	217